

C50

El lavavajillas de arrastre de canastillas profesional

COMPACTO. RÁPIDO. MODULAR.





SPEED UP!

Restaurantes, hoteles, comedores y cafeterías. Las personas que trabajan aquí lo saben: Algunas veces, hay que hacer todo muy rápido. También en la zona de lavado. Se deben lavar pilas de platos, tazas, vasos y cubiertos de manera higiénica y urgente. Ésta es precisamente la razón por la que Winterhalter ha desarrollado el lavavajillas de arrastre de canastillas C50: El sistema de lavado fue desarrollado para un máximo rendimiento y está diseñado para ser utilizado a velocidades máximas. Con dimensiones compactas y módulos que se pueden combinar de forma individual. Para resultados de lavado de primera clase que requieren poco espacio.

RÁPIDA VELOCIDAD DE LAVADO. La mayor fortaleza del C50 está en su capacidad: Puede alcanzar las 260 canastillas por hora. Y todo esto con dimensiones compactas y bajas exigencias de espacio. Tres niveles de velocidad diferentes permiten ajustar el ciclo de lavado para adaptarse al volumen de los productos de lavado. Con esto, usted está listo para cualquier cosa. Incluso en los momentos de máxima actividad.

MÁXIMA FLEXIBILIDAD. El C50 brinda una flexibilidad total: La máquina se encuentra disponible en dos versiones básicas »aclarado simple« y »aclarado doble«. Además, el sistema modular ofrece diferentes opciones de configuración e instalación. ¿Zona de pre-lavado o zona de secado? ¿Posibilidad de modo HighTemp? ¿Curva motorizada mecánica o eléctrica? ¿Mesa de entrada lineal o en esquina? Todo es posible, y, por supuesto, se puede perfeccionar posteriormente.

SEGURIDAD DE HIGIENE. El C50 está diseñado específicamente para resultados de lavado de primera clase, limpieza higiénica y para un excelente secado: Con un rendimiento estándar de la resistencia del tanque de 18 kW, que puede alcanzar la gran potencia de 27 kW (HighTemp), y un diseño de higiene que ha sido pensado minuciosamente. La resistencia del boiler siempre funciona con una potencia estable de 27 kW, independientemente de la presión del agua del lugar de instalación: Esto garantiza resultados de aclarado consistentes y perfectos.

FÁCIL DE USAR. El C50 es simple: Fácil de instalar, fácil de utilizar y fácil de limpiar. La pantalla es autoexplicativa y se entiende independientemente del idioma. Los programas automáticos le brindan ayuda durante el lavado y aseguran que la máquina se vacíe y llene de forma rápida. Por lo tanto, el C50 está listo para ser utilizado al instante.



¡EN SUS MARCAS, LISTOS, YA!

Opciones de configuración personalizadas. El C50 se puede adaptar exactamente a sus necesidades y al lugar de instalación. Además de las zonas de prelavado y secado, así como también la opción de HighTemp, se encuentran disponibles adaptadores de salida de aire y otros accesorios: Mesas de entrada y salida de acero inoxidable; la mesa de entrada también puede colocarse en la esquina. Estaciones de apilado, de clasificación y de limpieza. Las curvas motorizadas mecánicas y eléctricas están en ángulos de 90° (y 180°). Esto significa que: Usted es libre de planificar y tiene una amplia gama de opciones de instalación. Para un proceso de lavado individualizado y eficiente.

VERSIONES DE LA MÁQUINA

Disponible en la versión de »aclarado simple« con dimensiones externas compactas e intervalos optimizados entre el proceso de lavado interno. También se encuentra disponible en la versión de »aclarado doble« que requiere apenas un poco más de lugar pero que posee un aclarado con bomba adicional para la eliminación óptima de partículas.

REVESTIMIENTO TRASERO DE LA MÁQUINA

Para un funcionamiento energéticamente eficiente y cómodo: Revestimiento trasero de la máquina estándar para reducir el ruido y las emisiones de calor. Con una superficie interior lisa para una limpieza fácil y rápida.

CAPACIDAD DE LAVADO

Rápido y eficiente: Puede alcanzar las 260 canastillas por hora. Con dimensiones compactas y bajas exigencias de espacio. Y tres velocidades que se ajustan de forma individual según las necesidades del cliente: Intensiva, Estándar, Rápida. Activación automática de las zonas de lavado controlada por una canastilla para un funcionamiento rentable.

ZONA DE PRELAVADO

Está disponible como un módulo opcional, que extiende la zona de lavado principal y aumenta la capacidad de canastillas de la máquina: Está separado por una cortina larga y se eliminan grandes piezas de comida con la ayuda de brazos de lavado adicionales. Además, se puede mejorar.

CONCEPTO HIGIÉNICO

Calidad de lavado e higiene del más alto nivel: Diseño de higiene con puertas de apertura de panel sándwich y con la parte inferior del tanque embutido. Doble sistema de filtración con un filtro de aspiración de la bomba y un filtro de superficie completamente plano. Boiler no presurizado, poderosa resistencia del tanque y un kit de HighTemp opcional.

ZONA DE SECADO M

Disponible como un módulo opcional y se puede instalar posteriormente. Esto permite que los productos de lavado se puedan utilizar de nuevo inmediatamente.

FUNCIONAMIENTO

Pantalla con codificación de color, autoexplicativa y se entiende independientemente del idioma para poder utilizarse fácilmente. Con programas automáticos que brindan ayuda durante el lavado y proporcionan tanto un vaciado como un llenado rápido. Esto hace que el C50 esté listo para ser utilizado en aproximadamente 15 minutos. Incluye una bomba de desagüe y un programa automático para vaciar la máquina como estándar: sin contacto con el agua de lavado. Para mayor comodidad y seguridad de trabajo.

»Somos una compañía familiar«

Con los pies en la tierra. Miramos hacia el futuro. Nos enfocamos en la familia. La cultura y los valores de nuestra familia le han dado forma a la compañía Winterhalter por tres generaciones. Cerca de los empleados, clientes y socios. Pensamiento a largo plazo con miras a las generaciones futuras. Asumiendo la responsabilidad personal, propio de la familia Winterhalter. Estamos orgullosos de nuestra compañía familiar. Y nos complace crecer cada día un poco más.



Karl Winterhalter



Jürgen Winterhalter



Ralph Winterhalter

EL PRIMER WINTERHALTER

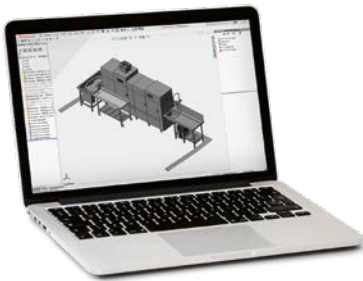


Todo comenzó en 1947: Karl Winterhalter funda su propia compañía en Friedrichshafen. Comenzó recogiendo chatarra de la guerra, la cual utilizó para fabricar artículos del hogar. Por ejemplo, ollas y hornos. Poco tiempo después se hizo especialista, y en 1957 presentó el modelo GS 60: el primer lavavajillas profesional de Winterhalter. Éste fue el puntapié inicial. Desde entonces, la compañía sólo ha perseguido un objetivo: resultados de lavado perfectos como parte de un proceso de lavado eficiente. Con este enfoque holístico, Winterhalter ha dejado de ser un proveedor de máquinas para pasar a ser un proveedor de sistemas completos para soluciones de lavado.

»Productos, asesoramiento, servicio: tres factores que se entrelazan a la perfección en Winterhalter. Y eso hace que nuestros clientes se sientan seguros sabiendo que cuentan con el socio adecuado para cualquier problema relacionado con el proceso de lavado.«

DESDE DE LAVAVAJILLAS A SOLUCIONES DE LAVADO

En el pasado, todo lo que teníamos que hacer era entregar el nuevo lavavajillas en la zona de lavado de nuestro cliente en una carretilla. Ahora se trata del desarrollo de una solución de lavado nueva e individual, la cual está perfectamente coordinada con la situación del lugar de instalación y con las necesidades especiales y preferencias del cliente. Una solución así se basa tanto en un análisis como en una planificación clara. Para lograr esto, visualizamos la distribución del lugar utilizando un software de diseño CAD de última generación en 2D y en 3D. Para un proceso de lavado a medida y eficiente.



MÁS DE **2.000**
EMPLEADOS EN TODO EL MUNDO

Altos estándares de calidad. Diligencia. Curiosidad y ambición. Estos son los atributos típicos de un empleado de Winterhalter. Y con ellos, hemos pasado de ser una pequeña empresa familiar de Suabia a ser competidores globales: con más de 40 sucursales en todo el mundo y socios distribuidores en más de 70 países. Estamos orgullosos de lo que hemos logrado. Y estamos orgullosos de cada uno de los empleados que han hecho su parte. De manera que nos gustaría aprovechar esta oportunidad para decir oficialmente »¡Gracias!«



LABORATORIO PROPIO PARA EL DESARROLLO DE MEJORES PRODUCTOS QUÍMICOS DE LAVADO

Como especialistas en lavado, ¿confiamos en los productos de otros fabricantes? La respuesta a esta pregunta es un rápido y contundente »¡NO!«. Ese fue el momento en que nació nuestro propio laboratorio de investigación y desarrollo: desde hace varios años, desarrollamos fórmulas propias para productos químicos de lavado Winterhalter: desde detergentes, pasando por abrillantadores hasta productos complementarios de higiene.

NUESTRA ACADEMIA DE LA CIENCIA DEL LAVADO

Casi 1.000 participantes al año y 250 días de formación en todo el mundo: como parte de nuestros programas de formación nosotros transmitimos nuestro conocimiento y experiencia en la disciplina del »lavado«. Brindamos formación a nuestro propio personal así como también a nuestros proveedores y minoristas. Nuestro objetivo: cada cliente de Winterhalter debe recibir asesoramiento personal y asistencia profesional en cada situación específica. Ya sea en una primera consulta informativa, durante la instalación de un lavavajillas, o durante los trabajos de servicio y mantenimiento.

Una historia de éxito en Asia

El 27 de junio de 2015 había llegado el momento: Se inauguró oficialmente la fábrica Winterhalter Asia Co. Ltd. en Rayong (Tailandia). Luego de Meckenbeuren y Endingen en Alemania y Rüthi en Suiza, ésta es la cuarta planta de producción de Winterhalter.

»Estamos en una instancia en la que ya no basta con ser una empresa alemana con un gran porcentaje de exportación. Nuestros mercados se encuentran en etapas diferentes de desarrollo y tienen distintas necesidades. Como una empresa internacional, el mercado alemán es uno de los tantos en los que proveemos servicios.«, dice Ralph Winterhalter. Los lavavajillas se fabrican en Rayong y están diseñados específicamente para el mercado asiático. La ventaja: Se adaptan perfectamente a los requisitos y deseos de los clientes asiáticos. Y ese es precisamente el motivo del éxito.

WINTERHALTER ASIA CO. LTD.

Ubicación:	Rayong, Tailandia
Espacio de producción:	3,500 m²
Características:	Certificación ISO 9001 y registro BOI
Productos:	U50, P50, C50

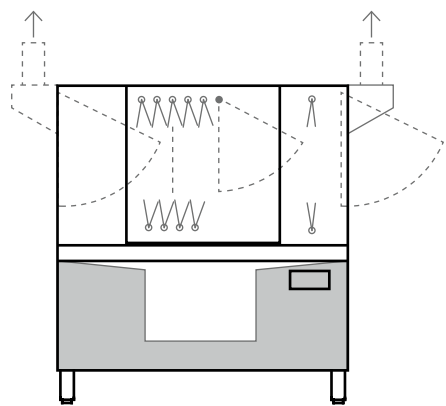


TECNOLOGÍA ALEMANA

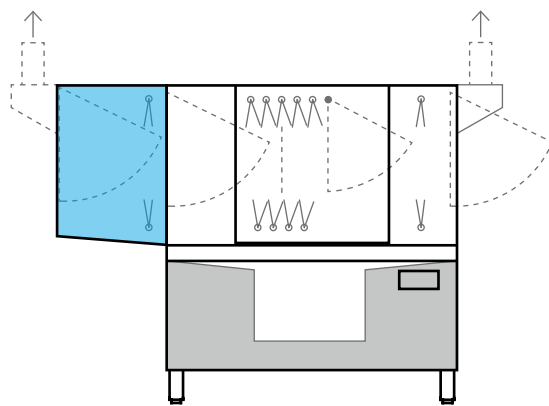
Hay que reconocer a los alemanes: Nadie puede superarlos en cuanto a creatividad e ingeniería. Esto es algo que nuestros clientes de todo el mundo saben y atesoran. Por lo tanto, es mucho mejor cuando se trata de una cooperación internacional exitosa: Cuando los ingenieros alemanes desarrollan la tecnología, pero los productos se fabrican y venden directamente en el mercado objetivo, por ejemplo, en Asia. Como nuestro C50.

CONCEPTO DE LA MÁQUINA Y VARIANTES

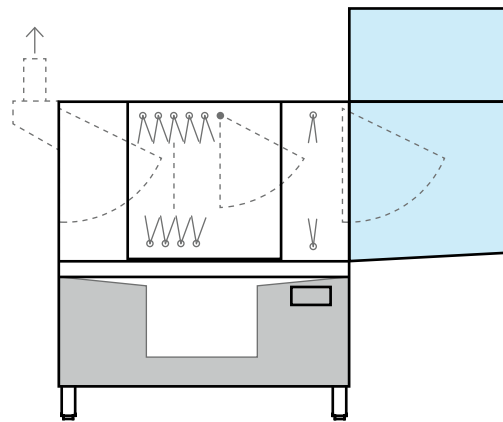
ACLARADO SIMPLE



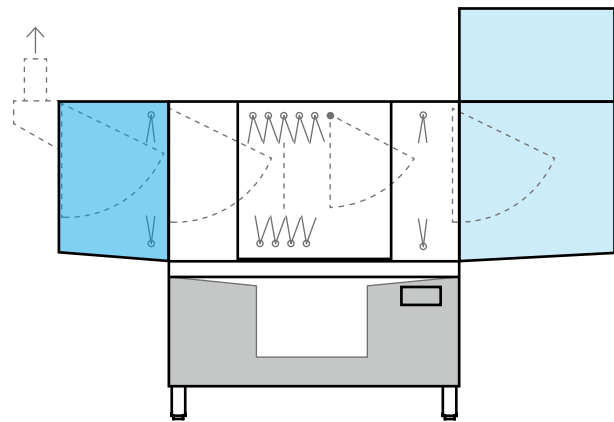
MÁQUINA BÁSICA. Con aclarado simple y dimensiones compactas. Disposición lineal o instalación en esquina. Ideal para espacios pequeños o angulosos.



CON ZONA DE PRELAVADO. Para aumentar la capacidad de la máquina con un mayor volumen de productos de lavado. Disponible de forma opcional y se puede instalar posteriormente.

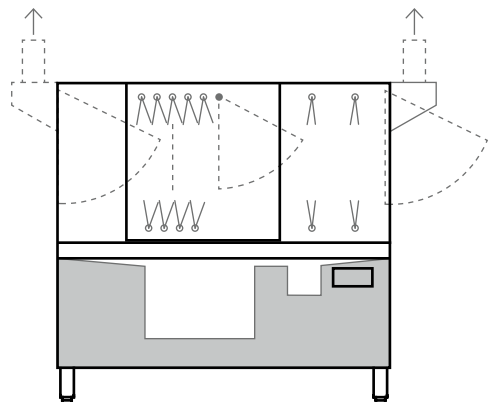


CON ZONAS DE SECADO. Esto permite que los productos de lavado se puedan utilizar de nuevo inmediatamente. Disponible de forma opcional y se puede instalar posteriormente.

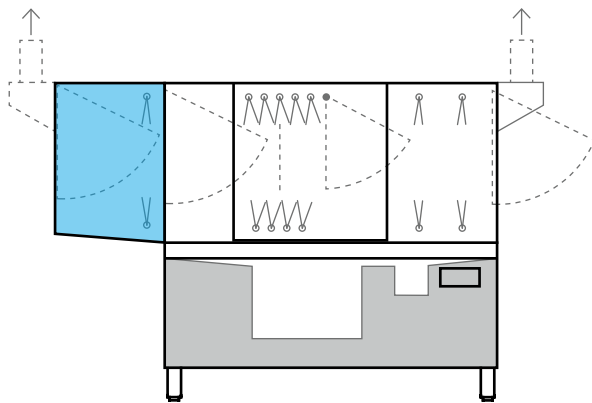


CON ZONA DE PRELAVADO Y ZONA DE SECADO. Cuando los productos de lavado tienen que reutilizarse inmediatamente incluso en los momentos de máxima actividad. Ambas zonas se encuentran disponibles de forma opcional y se pueden instalar posteriormente.

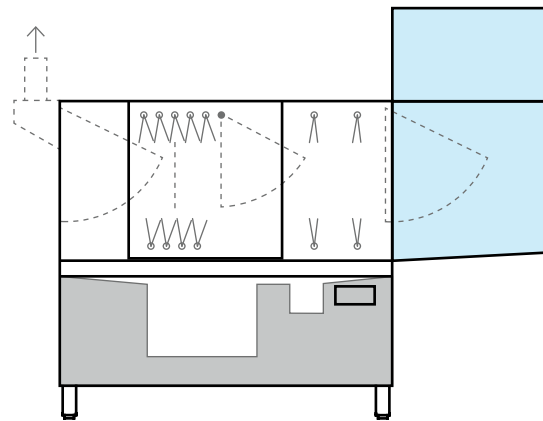
ACLARADO DOBLE



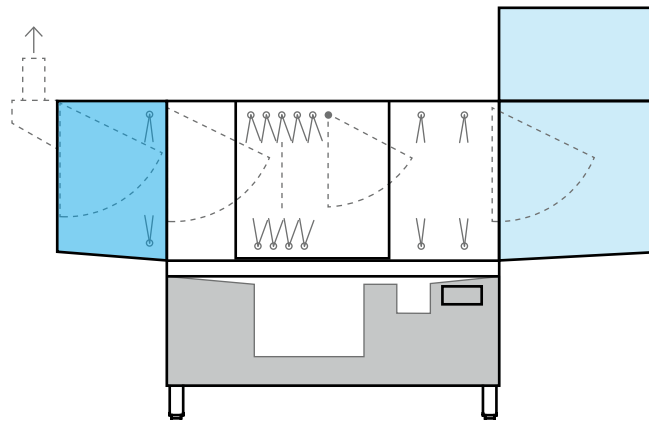
MÁQUINA BÁSICA. Con aclarado con bomba y dimensiones compactas. Disposición lineal o instalación en esquina. Mejora el resultado del aclarado y brinda un leve aumento en la capacidad de la máquina.



CON ZONA DE PRELAVADO. Para aumentar la capacidad de la máquina con un mayor volumen de productos de lavado. Disponible de forma opcional y se puede instalar posteriormente. Incluye un aclarado con bomba para un mejor resultado del aclarado.



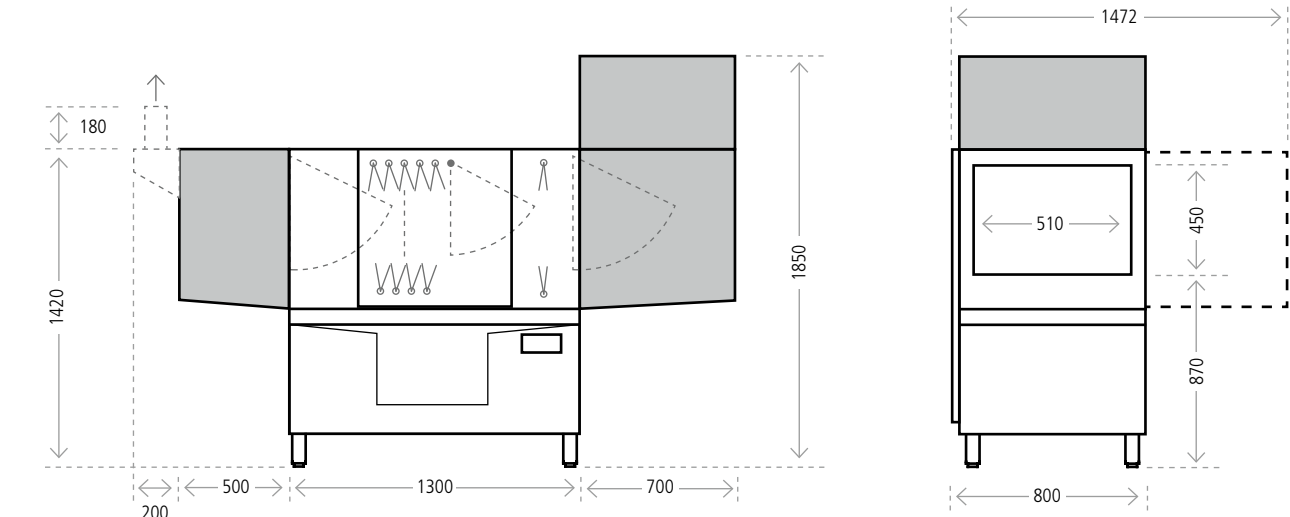
CON ZONAS DE SECADO. Esto permite que los productos de lavado se puedan utilizar de nuevo inmediatamente. Disponible de forma opcional y se puede instalar posteriormente. Incluye un aclarado con bomba para un mejor resultado del aclarado.



CON ZONA DE PRELAVADO Y ZONA DE SECADO. Cuando los productos de lavado tienen que reutilizarse inmediatamente incluso en los momentos de máxima actividad. Ambas zonas se encuentran disponibles de forma opcional y se pueden instalar posteriormente. Incluye un aclarado con bomba para un mejor resultado del aclarado.

DATOS TÉCNICOS

C50 M



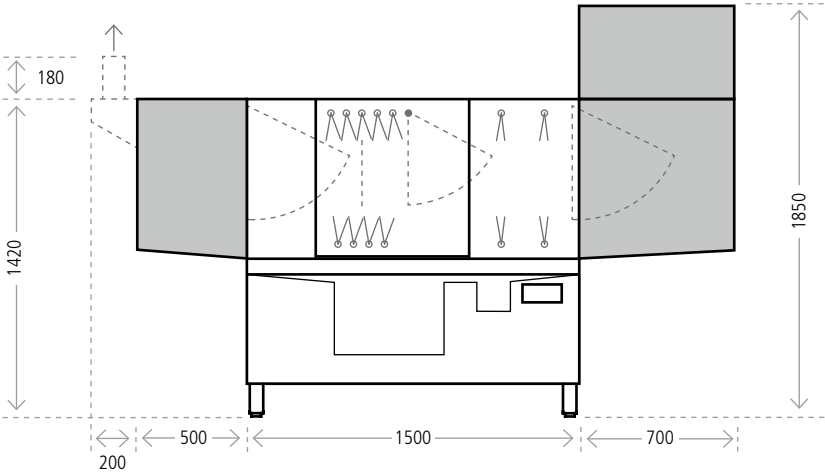
EQUIPAMIENTO OPCIONAL EX WORKS

- Dirección de marcha: izquierda-derecha / derecha-izquierda
- Aclarado doble

EQUIPAMIENTO OPCIONAL QUE SE PUEDE INSTALAR POSTERIORMENTE

- Adaptador de salida de aire (entrada / salida)*3
- Altura de trabajo 950 mm*4
- Zona de prelavado
- Zona de secado
- HighTemp
- Parada de emergencia
- Interruptor final de carrera
- Mesa de entrada en ángulo de 90°
- Curva motorizada mecánica de 90° (entrada / salida)
- Curva motorizada mecánica de 180° (salida)
- Curva motorizada eléctrica de 90° / 180° (salida)

C50 L

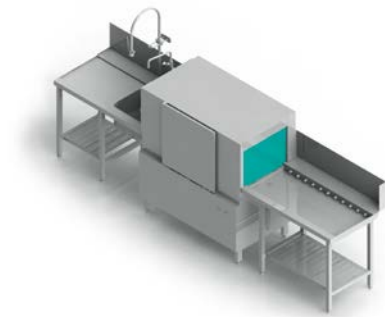


Datos generales		Aclarado simple del C50	Aclarado doble del C50
Capacidad del tanque (tanque de aclarado)	l	95	95 (12.5)
Medidas de las canastillas	mm	500 x 500	500 x 500
Altura útil de entrada	mm	450	450
Anchura de paso	mm	510	510
Altura de trabajo (opcional)	mm	900 (950)	900 (950)
Bomba de lavado	kW	1.6	1.6
Emisión de ruido	dB(A)	< 70	< 70
Protección contra salpicaduras		IPX5	IPX5
Peso neto / bruto			
Máquina básica	kg	200 / 250	230 / 280
con zona de prelavado	kg	225 / 307	255 / 337
con zona de secado	kg	266 / 348	296 / 378
con zona de prelavado y zona de secado	kg	291 / 405	321 / 435
temperatura del agua de entrada máx.	°C	60	60
Presión dinámica de agua necesaria con boiler independiente de la presión de la red	bar / kPA	1.5 – 10.0 / 150 – 1,000	1.5 – 10.0 / 150 – 1,000

*1 Ajustable a las necesidades específicas del lugar de instalación. *2 Información no vinculante. El volumen del agua de aclarado real depende de las condiciones del lugar de instalación.

*3 Del lado de salida que no está en combinación con la zona de secado. *4 No está en combinación con la curva motorizada mecánica.

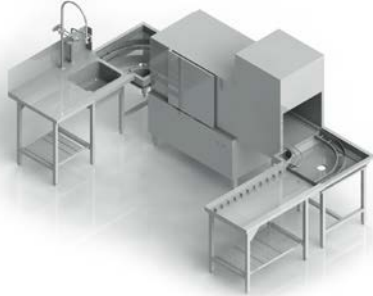
PLANIFICACIÓN PERSONALIZADA: SE ADAPTA PERFECTAMENTE A CUALQUIER HABITACIÓN



ACLARADO SIMPLE DEL C50
lavavajillas de arrastre de canastillas

Hoteles, restaurantes, comedores para 200 – 400 comensales

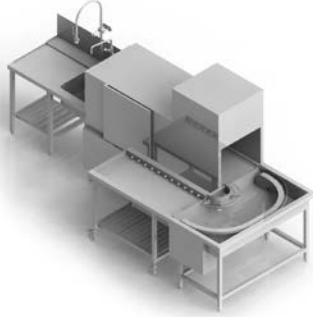
- Rendimiento: Hasta 165 / 200 Canastillas / hora
Longitud / profundidad total: 3,700 mm / 815 mm
Área de carga: Mesa de entrada con fregadero y grifo ducha giratorio, espacio para dos canastillas
Área de descarga: Mesa de salida de rodillos, espacio para dos canastillas



ACLARADO SIMPLE DEL C50
lavavajillas de arrastre de canastillas con zona de secado

Hoteles, restaurantes, comedores para 200 – 400 comensales

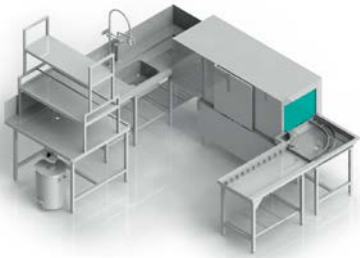
- Rendimiento: Hasta 165 / 200 Canastillas / hora
Longitud / profundidad total: 3,700 mm / 2,100 mm
Área de carga: Mesa de entrada con fregadero y grifo ducha giratorio, espacio para dos canastillas, curva motorizada de entrada mecánica de 90°
Área de descarga: Curva motorizada de salida mecánica de 90°, mesa de rodillos, espacio para dos canastillas



ACLARADO SIMPLE DEL C50
lavavajillas de arrastre de canastillas con zona de secado

Hoteles, restaurantes, comedores para 200 – 400 comensales

- Rendimiento: Hasta 165 / 200 Canastillas / hora
Longitud / profundidad total: 4,000 mm / 1,550 mm
Área de carga: Mesa de entrada con fregadero y grifo ducha giratorio, espacio para dos canastillas
Área de descarga: Curva motorizada de salida eléctrica de 180°, mesa de rodillos giratoria, espacio para dos canastillas



ACLARADO DOBLE DEL C50
lavavajillas de arrastre de canastillas con zona de prelavado

Hoteles, restaurantes, comedores para 300 – 500 comensales

- Rendimiento: Hasta 225 / 260 Canastillas / hora
Longitud / profundidad total: 3,550 mm / 3,150 mm
Área de carga: Mesa de recepción de sucio, mesa de entrada con fregadero y grifo ducha giratorio, espacio para dos canastillas, entrada en ángulo de 90°
Área de descarga: Curva motorizada de salida mecánica de 90°, mesa de rodillos, espacio para dos canastillas

Datos específicos		Aclarado simple del C50	Aclarado doble del C50
Capacidad teórica sin zona de prelavado (HighSpeed)	Canastillas / hora*1	70 / 110 / 165 (70 / 130 / 200)	80 / 120 / 180 (80 / 140 / 210)
Capacidad teórica con zona de prelavado (HighSpeed)	Canastillas / hora*1	90 / 140 / 210 (90 / 170 / 260)	100 / 150 / 225 (100 / 180 / 260)
Volumen del agua de aclarado a max. capacidad sin zona de prelavado (HighSpeed)	l / h*2	230 (260)	230 (260)
Volumen del agua de aclarado a max. capacidad con zona de prelavado (HighSpeed)	l / h*2	260 (300)	260 (300)
Temperatura del tanque (HighTemp)	°C	62 (> 71)	62 (> 71)
Temperatura de aclarado	°C	85	85

»Una solución con una clara ventaja. Esa es la aspiración detrás de cada producto que desarrollamos aquí en Winterhalter. Para poder hacer esto, debemos estar cerca de nuestros clientes. Para poder comprender sus rutinas de trabajo. Para comprender sus necesidades específicas. Y para conocer sus deseos. Es exactamente por esta razón que nosotros no fabricamos máquinas como nuestro lavavajillas C50 en Alemania. Sino que lo hacemos directamente allí mismo en Asia: En estrecha colaboración con nuestros colegas tailandeses.«

Jürgen y Ralph Winterhalter